

蒔絵

蒔絵是一种漆器装饰工艺，操作技法是将金粉等金属粉末撒在刚涂好的柔软漆面上。

1955 年，这项工艺被认定为重要非物质文化遗产。

早在 8 世纪，艺术家就开始运用蒔絵工艺进行装饰，主要对象是社会和宗教上流阶层。

随着漆器的客户群不断扩大，蒔絵的工艺和设计也变得多元化并不断发展，特别是在商业繁荣发展的 18 世纪，以及国际交流日益频繁的 19 和 20 世纪。

蒔絵一词的意思是“撒画”，操作技法是先在硬化的漆面上用湿漆刷出图形，然后撒上金属粉。粉末会附着在新涂的漆上，形成图案或纹样。蒔絵装饰可以嵌入底漆，与漆面齐平，也可以采用高浮雕的形式，具体取决于所运用的技巧。

蒔絵艺术家研究出了许多方法来丰富自己的艺术。除了金和银，他们可能会使用其他金属与合金来打造不同的色彩。使用颗粒大小不同的粉末则可以打造出各种质感和光泽度。艺术家还会将蒔絵工艺和其他相关工艺结合，比如“卵壳”（用碎蛋壳装饰）和“螺钿”（镶嵌珍珠母），从而让自己的设计呈现出纯白色或彩虹般的光泽。石川县立美术馆的许多漆器展品都结合了这几种工艺。

コメントの追加 [u1]: 【要確認】
日本語の「19 世紀から 20 世紀にかけての」は、「19 世紀と 20 世紀」として訳されていますが、大丈夫でしょうか。念のため確認をお願いいたします。

コメントの追加 [VT2R1]: 英語の原稿は「the nineteenth and twentieth centuries.」と記載されています。